

10% OFF

Your next order at Havahart.com

Shop all Havahart® solutions and protect your home from all angles!

Coupon Code:

HHPROMO

Caught a critter in the act?

Visit us on Facebook to share your favorite photos of critters you've spotted, for the chance to win gift cards, free product and more!



Like us to enter:

www.facebook.com/HavahartBrand

Havahart® Spray Away®

Animal Repellent Sprinkler

Owner's Manual

Model #5270

www.Havahart.com



Répulsif à gicleur pour animaux

www.WoodstreamBrands.ca

Version 05/23/16

*Thank you for purchasing the
Havahart® Spray Away® Animal Repellent!*

<u>Content</u>	<u>Page</u>
Cautions	3
Intro	4
Parts	5
Setup	6-7
Repelling An Animal	8
Sensitivity Guide	9
Troubleshooting	10
Warranty	11
FCC Statement.....	12

⚠ Intended to operate with typical household water pressure—between 30 and 80 psi.

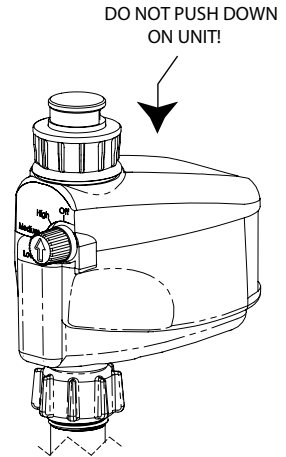
⚠ Malfunctioning units carry an inherent risk of causing water damage to your property. Mitigate your risk by limiting the amount of water available to the unit (open hose valve 3/4 turn maximum) and ensuring your water pressure is within the normal operating range for the unit.

⚠ Use a high quality garden hose with a solid brass connector for a leak-free, durable connection. Any visible wear (especially on hose thread), such as bends or dings, can cause the connection to leak.

⚠ When pushing the stake into the ground, use the step-in-stake. DO NOT push down or apply weight on the top of the unit body.

⚠ To prevent damage from freezing water, bring Spray Away® inside when the temperature drops below 32°F.

⚠ To minimize false triggers, avoid pointing Spray Away® at moving water, windy areas and moving vehicles.



Woodstream® Corporation

69 North Locust Street
Lititz, PA 17543
United States
www.Havahart.com

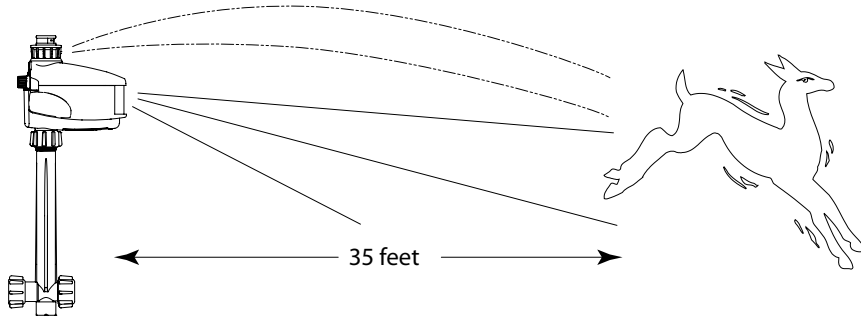
*If you encounter any problems while
assembling your Spray Away®, please refer to
the Troubleshooting section of this manual or
call us at 1.855.5.HAVAHART.*

Intro

Havahart® Spray Away® Motion Activated Sprinkler Repellent provides an innovative, humane way to keep unwanted animals out of your yard and garden. Sensing animals of all sizes, Spray Away® provides an environmentally-friendly and safe alternative to chemical repellents and electric fences. Spray Away® uses an infrared sensor to detect the animal, and then deploys a burst of water to create a safe and effective deterrent.

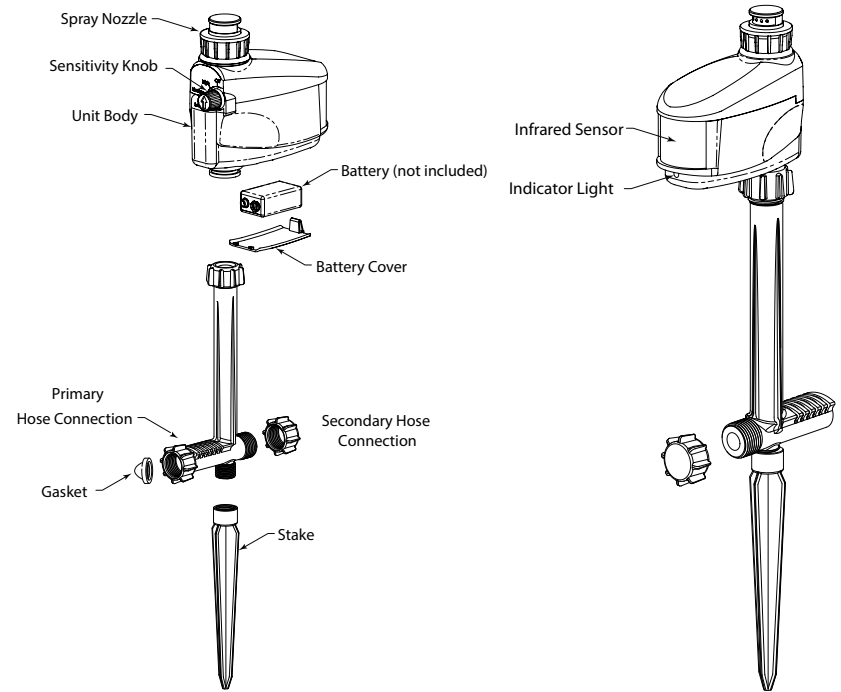
Spray Away®'s compact design allows the unit to blend seamlessly into any landscape. Spray Away® features 3 easy sensitivity settings which enables you to adjust your unit based on animal size and weather conditions. In addition, the stake design makes it easy to stake the unit into the ground using a footstep.

Spray Away® will detect motion up to 35 feet in front of the unit, defending large segments of property. Whether you have a deer or rabbit snacking on plants, or a heron stealing fish from your pond, the versatile Spray Away® will condition these critters to find lunch elsewhere!



Parts

Missing something? Call us at 1.855.5.HAVAHART!

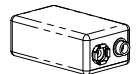
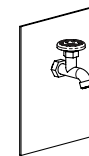
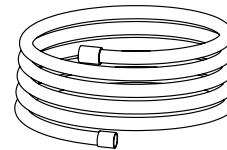


What you will need:

High Quality Garden Hose

Access to Tap

1 9V Battery

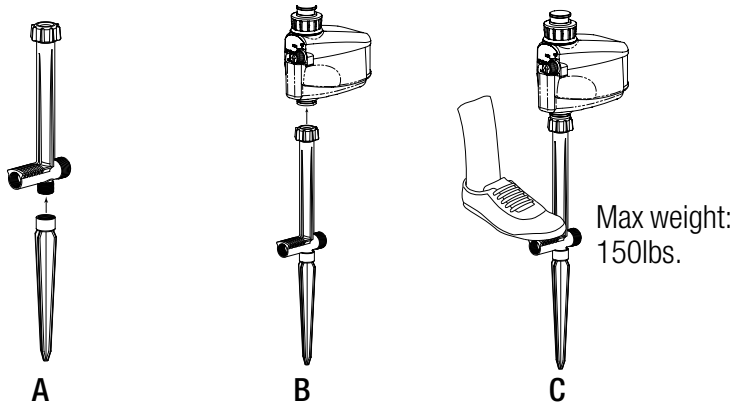


Setup

1. Install Battery

- Battery case is located under Unit Body.
- Install 1 9V Battery

2. Stake in Area You Want to Protect

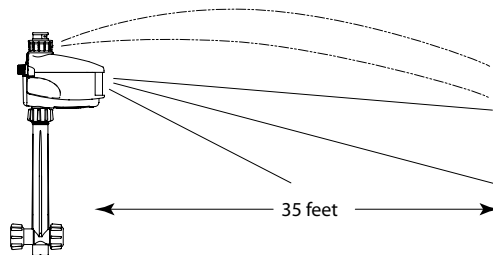


- Assemble stake, and attach it to the Unit Body. (A and B)
- Place your foot on stake, and gently press the unit into the ground. (C) If
- your soil is hard, dig a pilot hole to avoid damaging the stake.

Lean unit 5 degrees forward for smaller animals; lean unit 5 degrees

- backwards for birds and larger animals.

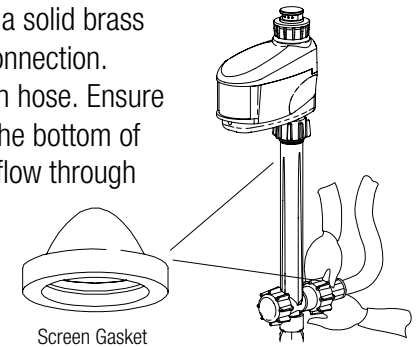
Ex: Place in/next to landscape you are trying to protect with sensor facing the direction animals are approaching.



Setup Cont.

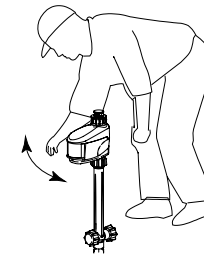
3. Attach a High Quality Garden Hose

- Use a high quality garden hose with a solid brass connector for a leak-free, durable connection.
- With your water OFF, attach a garden hose. Ensure the Screen Gasket is secure inside the bottom of the main unit (A) and the inside the flow through stake (B).



4. Test Spray Away

- Turn water ON and approach Spray Away® from behind.
- Turn Sensitivity Knob on back of unit to medium.
- Wait 15 seconds. Then wave your hand in front of the Infrared Sensor. Unit should activate.
- Adjust the sensitivity as needed (Page 8).

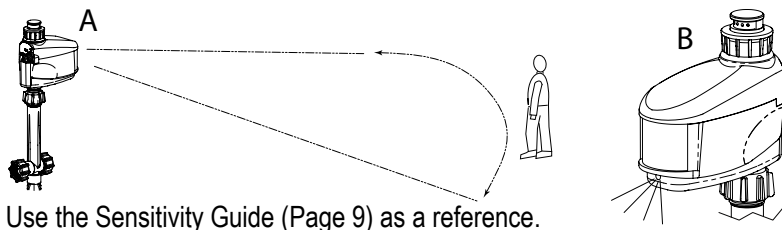


Repelling An Animal

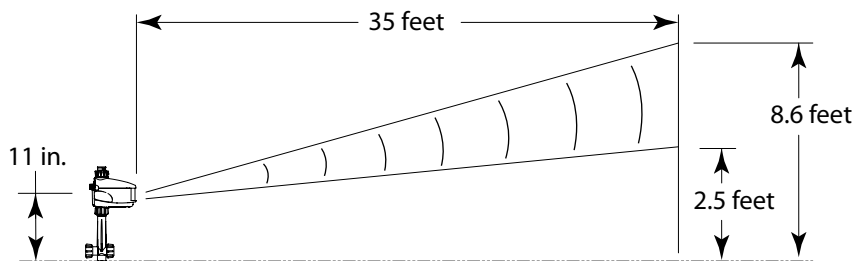
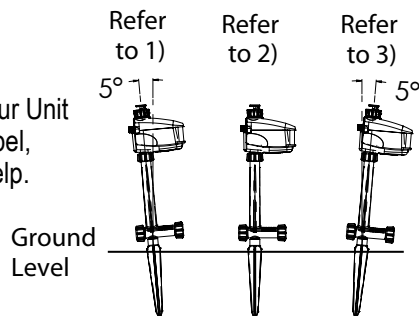
Setting and Testing the Sensitivity

- Turn Sensitivity Knob to Low (This gives you a starting point to adjust from.)
- With your water OFF, stand in front of the Spray Away at the furthest distance you want to detect. (Max. is 35 feet away from unit.)
- Wait 10 seconds (remain still as it calibrates). See Important Note below.
- Staying the same distance from the unit, walk side to side (A) to test if the unit can see you (the Indicator Light will blink if it sees you (B).)
- If Spray Away® does not see you, select the next highest sensitivity level.
- Once it sees you, your desired coverage area has been set correctly.

IMPORTANT NOTE: Spray Away® does not sense for 10 seconds after an activation. This means when testing the coverage area you will need to wait (remain still) for 10 seconds before moving again.



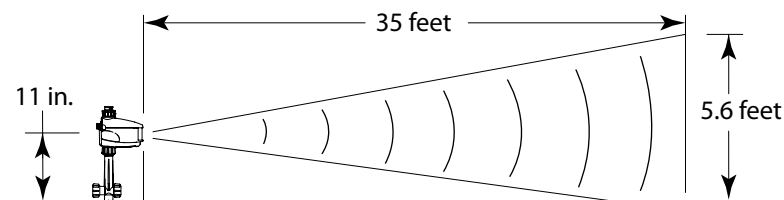
To optimize the effectiveness of your Unit for the animals you are trying to repel, leaning it could help significantly help.



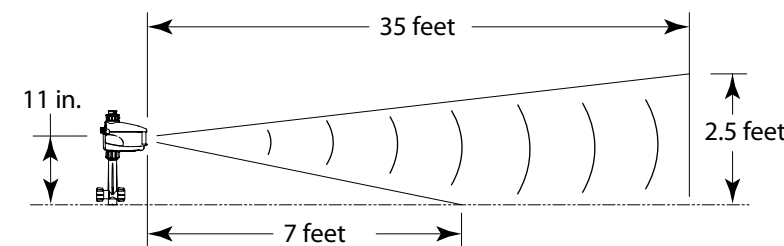
1) Leaning the Unit back helps repel birds and deer.

Sensitivity Guide

Setting and Testing the Sensitivity (continued)



2) Putting Unit straight in ground helps repel medium to large sized animals

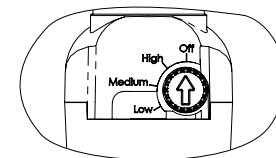


3) Leaning Unit forward helps repel small to medium sized animals

Adjusting Sensitivity

Occasionally, sensitivity may need to be adjusted based on outside temperature. When the weather is warmer, higher sensitivity levels are required. When the weather is cooler, lower sensitivity levels are required. Use charts below as a guide.

Note: Depending on the animal you're trying to deter and your surroundings it may take several adjustments to identify the best sensitivity setting.



Desired Detection Distance

		Below 80°F			Above 80°F		
		Up to 15 ft	Up to 25 ft	Up to 35 ft	Up to 15 ft	Up to 25 ft	Up to 35 ft
Animal Size	Small	Medium	High	High	High	High	High
	Medium	Medium	Medium	High	Medium	High	High
	Large	Low	Low	Medium	Medium	Medium	High

Animal Size

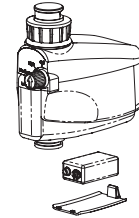
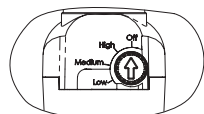
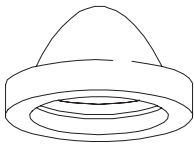
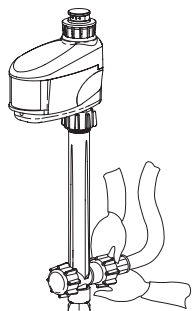
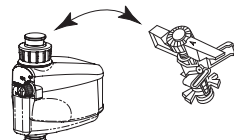
Examples:

- Small - Birds, Rabbits, Squirrels
- Medium - Cats, Raccoons, Skunks, Groundhogs
- Large - Deer, Dogs, Foxes

Use the Angle Guide (Page 8) as a reference for how to animals of different sizes. Spray Away® relies on sight to activate, therefore some small animals may be difficult to detect. This unit is not recommended for repelling mice, rats or other similar sized pests.

Troubleshooting

Warranty

Problem	Solutions	Diagram
Spray Away® does not “see” animals	• Increase the sensitivity (page 8 and 9). • Clean the infrared sensor with a damp cloth. • Change batteries and repeat setup process.	
Spray Away® is not spraying, or is only lightly spraying	• If the Indicator Light is blinking continuously every 3 seconds, change the batteries. • Ensure the hose is tightly secured.	
Spray Away® is activating when no animal is present	• Reduce the sensitivity (page 8 and 9).	
Spray Away® will not stop spraying	• Ensure screen gasket is secure, at the hose connection. If it is not, it is likely that debris from your hose has made its way up into the unit body, causing it to malfunction. • Remove the hose and stake from the unit. Turn the unit OFF and then back ON to see if the debris falls out.	 Screen Gasket
Unit is leaking at hose connection	• Make sure the hose is tightly secured. • Ensure that the hose thread is not damaged (free of bends or dings). • Check to be sure that the hose connection is free from debris. • Ensure water pressure is not too high - it should not exceed 80 psi. Use a pressure regulator if your water exceeds 80 psi.	
Spray Away® is not scaring away animals	• Remove the spray nozzle and attach an impact sprinkler head from any local warehouse.	

This warranty, two (2) years from the purchase of the unit, is extended only to the original purchaser/user of products.

Woodstream Corp. warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for the warranty period by the original purchaser/user.

For warranty service, please contact our Customer Service at (855) 5-HAVAHART. Please indicate the nature of the defect.

If Woodstream Corp. determines there may be a defect, Woodstream Corp. will issue a Return Goods Authorization (RGA) number. The defective unit or parts must be returned for warranty inspection using the RGA number, when applicable, as identification within (30) days of return authorization date. DO NOT return products to our factory without our prior consent, as they, as well as C.O.D. shipments will be refused. Woodstream Corp., at its option, shall replace the unit, or replace the defective part(s) and return such unit to you. Woodstream Corp.'s sole obligation and your exclusive remedy under this warranty shall be limited to such replacement.

Limitations and Exclusions: The warranty shall not apply to problems arising from normal wear, or failure to adhere to the enclosed instructions. In addition, the foregoing warranty shall not apply to serial numbered products if the serial number has been removed or defaced; products subject to negligence, accident, improper operation, maintenance or storage; products damaged by circumstances beyond Woodstream Corp.'s control; or products modified (including, but not limited to modifications through the use of unauthorized parts or attachments) or repaired by anyone other than Woodstream Corp. or its designee.

The foregoing warranty is exclusive and in lieu of all other warranties, express or implied, including without limitation the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. It shall not extend beyond the duration of the express warranty provided herein, and the remedy for violations of any warranty shall be limited to repair or replacement of the defective product pursuant to the terms contained herein. Woodstream Corp. shall not be liable for any consequential or incidental damages whatsoever.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which may vary based on location.

Visit us at:
www.Havahart.com

FCC Statement



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles
- (2) il doit tolérer toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non souhaité.

Garantie

Cette garantie, d'une durée de deux (2) ans à compter de l'achat de l'appareil, s'applique uniquement à l'acheteur/utilisateur original.

Woodstream Corp. garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie accordée à l'acheteur/utilisateur original.

Pour le service de garantie, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au (855) VAHART. Veuillez indiquer la nature du défaut.

For warranty service, please contact our Customer Service at (855) 5-HAVAHART. Please indicate the nature of the defect.

Si Woodstream Corp. détermine qu'il existe possiblement un défaut, un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RGA) vous sera attribué. L'unité ou les pièces défectueuses doivent être retournées pour inspection de garantie en utilisant ce numéro RGA, le cas échéant, pour les besoins d'identification, dans les trente (30) jours suivant la date d'autorisation de retour. Veuillez NE PAS retourner les produits à notre usine sans notre accord préalable, car ils seront refusés, tout comme les frais de livraison payables par le destinataire (COD). Woodstream Corp., à son appréciation, remplacera l'unité ou la/les pièce(s) défectueuse(s) et vous renverra votre unité. La seule obligation de Woodstream Corp. Ainsi que votre recours exclusif prévu par cette garantie sont limités à un tel remplacement.

Limitations et exclusions : La garantie ne couvre pas les défauts découlant de l'usure normale, ni les défauts causés par le non-respect des instructions ci-incluses. En outre, la garantie ne s'applique pas aux produits portant un numéro de série si le numéro de série a été retiré ou effacé; aux produits endommagés par négligence, dans un accident, à cause d'un mauvais usage, entretien ou entreposage; aux produits endommagés dans des circonstances indépendantes de la volonté de Woodstream Corp; et aux produits modifiés (y compris, mais sans s'y limiter, les modifications impliquant l'utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés) ou réparés par une personne autre que Woodstream Corp. ou son représentant.

La garantie est exclusive et en lieu et place de toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. La période de garantie ne dépassera pas la durée de la garantie expresse des présentes, et la réparation pour les violations de toute garantie sera limitée à la réparation ou au remplacement du produit défectueux conformément aux dispositions énoncées dans les présentes. Woodstream Corp. ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou consécutifs quels qu'ils soient.

Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits pouvant varier en fonction de votre juridiction.

**Consultez notre site :
www.WoodstreamBrands.ca**

Livret du propriétaire

Nous vous remercions d'avoir acheté le répulsif à gicleur Spray Away® de Havahart®!

<u>Table des matières</u>	<u>Page</u>
Avertissements	15
Introduction	16
Liste de pièces	17
Installation	18-19
Pour éloigner un animal	20
Guide de sensibilité	21
Dépannage	22

Woodstream® Corporation
69 North Locust Street
Lititz, PA 17543
United States
www.Havahart.com

En cas de difficultés lors de l'assemblage de votre répulsif à gicleur Spray Away®, veuillez consulter la section Dépannage de ce manuel ou appelez-nous au 1.855.5.HAVAHART.

Cautions Avertissements



- ⚠ Conçu pour fonctionner avec la pression typique du réseau municipal, soit entre 30 et 80 psi.
- ⚠ Les appareils qui fonctionnent mal risquent de causer des dégâts d'eau sur votre propriété. Réduisez ce risque en limitant le débit d'eau disponible au gicleur (robinet ouvert au 3/4 de l'ouverture maximale) et en vous assurant que la pression de l'eau se situe dans la fourchette normale requise pour le bon fonctionnement du gicleur.
- ⚠ Utilisez un tuyau d'arrosage de haute qualité muni d'un raccord en laiton massif, afin d'obtenir une connexion durable et étanche. Toute usure visible (en particulier sur le filetage du tuyau), notamment les déformations et les bosses, peut provoquer une fuite au niveau du raccordement.
- ⚠ Lorsque vous enfoncez le piquet dans le sol, utilisez l'étrier. N'appuyez PAS sur le dessus de l'unité et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- ⚠ Pour éviter les dégâts de gel, rangez la Sentinelle de jardin à l'intérieur lorsque la température descend en dessous du point de congélation (0 °C/32 °F).
- ⚠ Pour réduire le risque de déclenchements inutiles, ne dirigez pas la sentinelle Spray Away® vers de l'eau en mouvement, des zones venteuses ou un endroit de passage de véhicules.

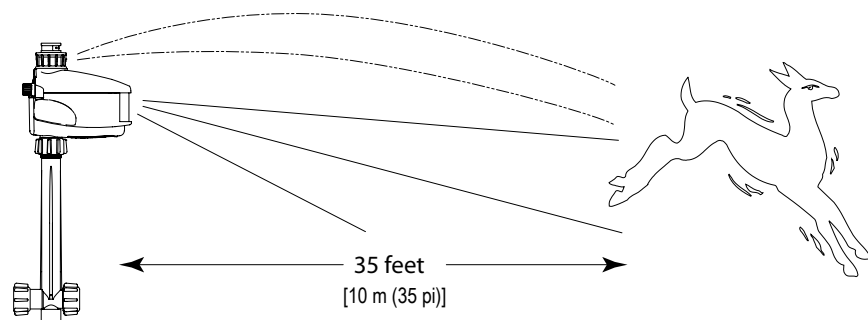
Introduction

Le répulsif à gicleur Spray Away® de Havahart® activé par les mouvements d'animaux vous procure un moyen non cruel et novateur d'éloigner les animaux indésirables de votre cour/jardin. L'appareil détecte les animaux de toutes tailles et vous offre une solution écologique et sécuritaire à la place des répulsifs

chimiques et des clôtures électriques. L'appareil Spray Away® utilise un capteur infrarouge pour détecter l'animal, puis émet un jet d'eau pour effet de dissuader les intrus efficacement et sans danger.

Grâce à sa forme compacte, la sentinelle Spray Away® se fond dans tous les types de paysage. Trois simples réglages de sensibilité vous permettent d'ajuster votre appareil en fonction de la taille des animaux et des conditions météorologiques. En outre, le piquet-étrier permet de planter la base de l'appareil dans le sol par une simple pression du pied.

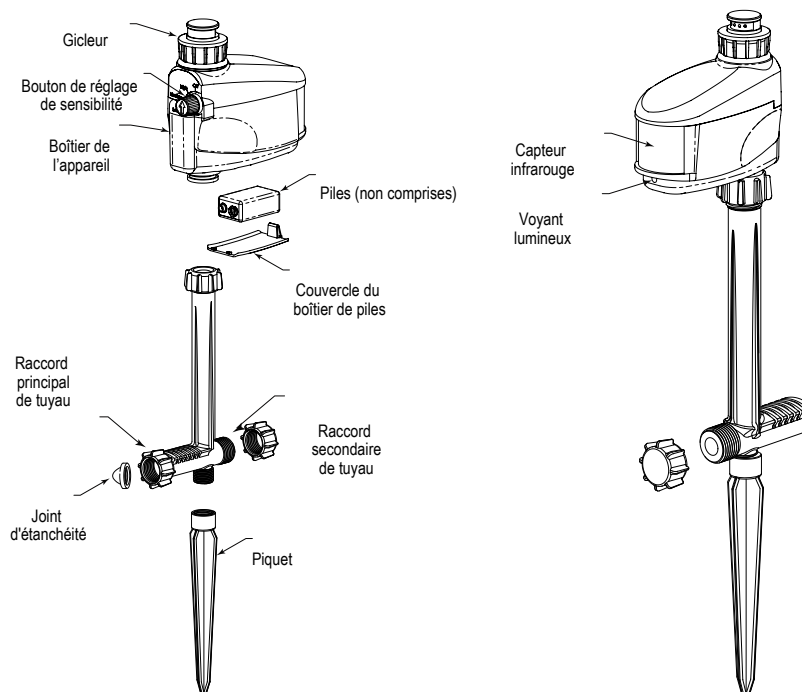
Le répulsif Spray Away® peut détecter les mouvements jusqu'à 10 m (35 pi) en avant du capteur optique. Si un chevreuil ou un lapin vient manger vos plantes, ou si un héron vient voler des poissons dans votre étang, le répulsif à gicleur polyvalent Spray Away® convaincra ces intrus d'aller chercher leur nourriture ailleurs!



Pièces

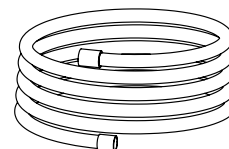
Il vous manque quelque chose? Appelez-nous au

1.855.5.HAVAHART!]

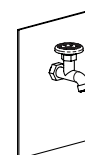


Ce dont vous aurez besoin:

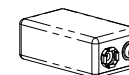
Un tuyau de jardin de qualité supérieure



Accès à l'eau courante



1 pile 9V

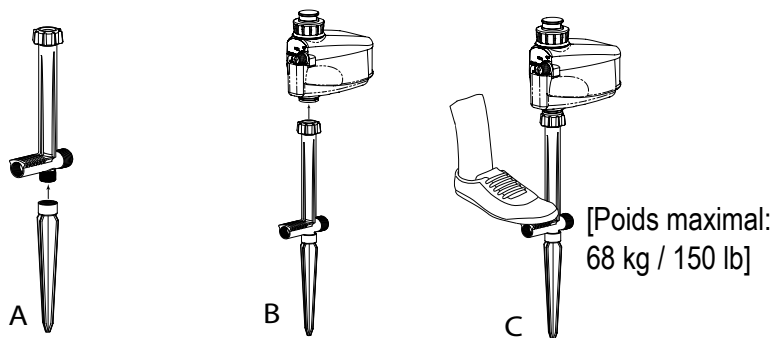


Installation

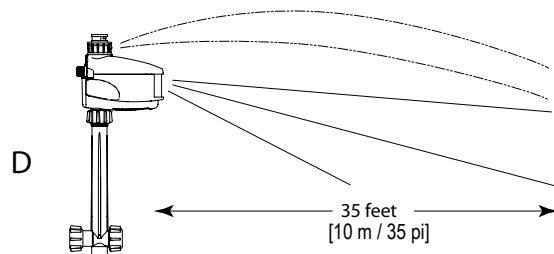
1. Le boîtier des piles est situé à la base de l'appareil.

- Insérez 1 pile 9V.

2. Localisez la zone que vous voulez protéger



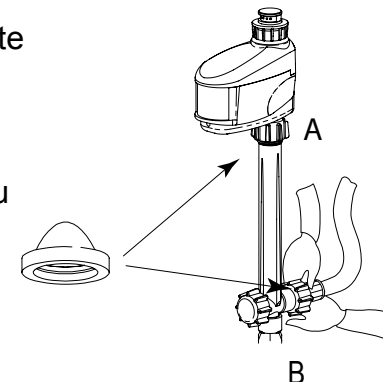
- Assemblez l'ensemble piquet-étrier (A) et fixez-le sur boîtier de l'appareil (B).
- Glissez votre pied dans le piquet-étrier et appuyez doucement pour arrimer l'appareil dans le sol (C).
- Inclinez l'appareil de 5 degrés vers l'avant pour éloigner les petits animaux, et de 5 degrés vers l'arrière pour éloigner les oiseaux et les grands animaux.
- P. ex. : Placez le répulsif à gicleur dans la zone que voulez protéger, ou à proximité, en tournant le capteur optique dans la direction d'où viennent les animaux. (D)



Installation (suite)

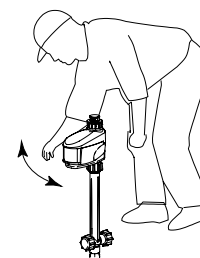
3. Branchez un tuyau d'arrosage de haute qualité

Utilisez un tuyau d'arrosage de haute qualité muni d'un raccord en laiton massif, afin d'obtenir une connexion durable et étanche. Le robinet d'eau étant fermé, raccordez l'appareil au tuyau d'arrosage. Assurez-vous qu'un joint-filtre est en place à la base du boîtier de l'appareil (A) et dans le raccord situé sur le côté du piquet (B).]



4. Essai du répulsif à gicleur

- Ouvrez le robinet d'eau et approchez-vous du répulsif par en arrière.
- Tournez le bouton de sensibilité situé à l'arrière du boîtier à « moyen ».
- Attendez 15 secondes. Passez votre main devant le capteur infrarouge. L'unité doit se déclencher.
- **Réglez la sensibilité selon vos besoins (page 21).**

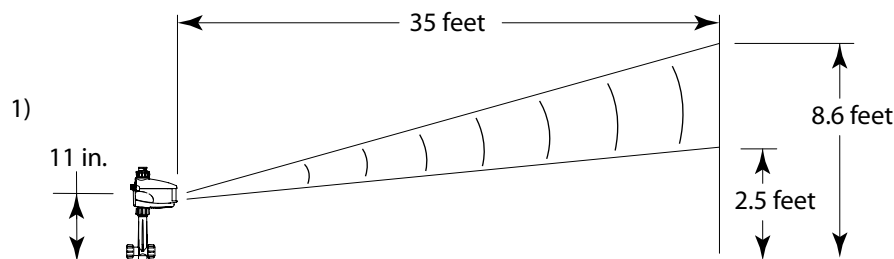
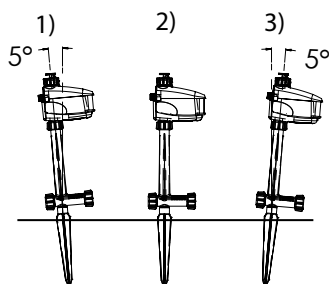
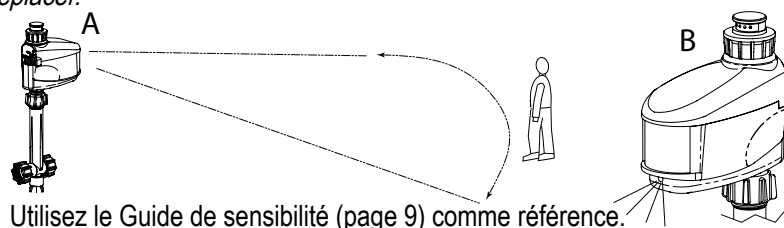


Pour éloigner un animal

Réglage et test de la sensibilité

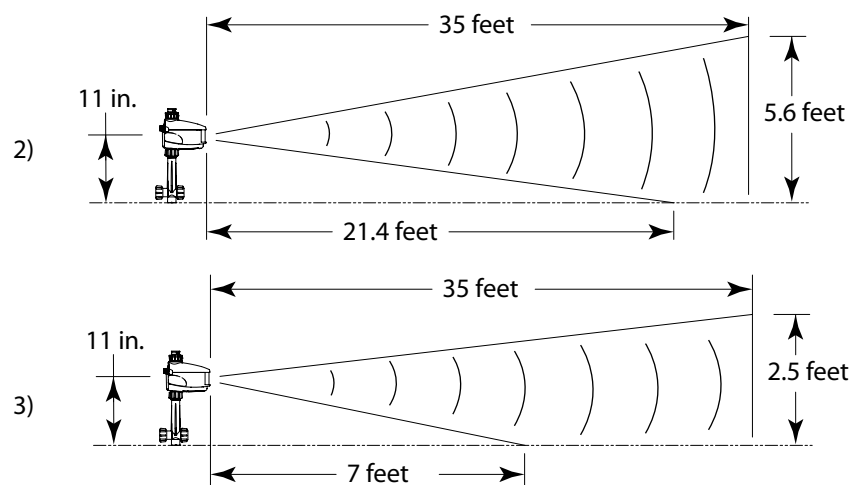
- Tournez le bouton de sensibilité à « low » (ce réglage sert de point de départ).
- Le robinet étant fermé, tenez-vous debout devant l'appareil à la limite de la zone que vous voulez protéger (la longueur maximale est de 10 m / 35 pi).
- Attendez 10 secondes (restez immobile pendant le calibrage de l'appareil). Voir l'importante remarque ci-dessous.
- En vous tenant toujours à la même distance de l'appareil, marchez de gauche à droite pour vérifier s'il vous détecte. Le voyant lumineux clignotera si l'appareil vous détecte (B).
- Si le répulsif ne vous détecte pas, réglez la sensibilité un niveau plus haut.
- Lorsque le répulsif vous détecte, cela signifie qu'il est réglé correctement pour la zone de couverture souhaitée.

REMARQUE IMPORTANTE : Il s'écoule 10 secondes entre le moment de l'activation et le moment où le répulsif Spray Away détecte les mouvements. Pour cette raison, lorsque vous effectuez le test de la zone de couverture, vous devez attendre (rester immobile) pendant 10 secondes avant de vous déplacer.



Guide de sensibilité

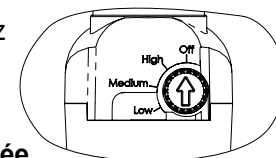
Guide de sensibilité



Réglage de la sensibilité

Il peut parfois être nécessaire de régler la sensibilité, en fonction de la température extérieure. Plus il fait chaud, plus la sensibilité doit être réglée à des niveaux élevés. Utilisez les tableaux ci-dessous pour vous guider.

Remarque : Selon le type d'animal que vous tentez d'éloigner et selon le cadre dans lequel vous utilisez le répulsif, vous pourriez devoir essayer plusieurs réglages de sensibilité pour trouver celui qui convient le mieux.



Distance de détection souhaitée

Taille de l'animal		En dessous de 27°C/80°F			Au-dessus de 27 °C/80 °F		
		Jusqu'à 4,5m/15pi	Jusqu'à 7,5m/25pi	Jusqu'à 10,5m/35pi	Jusqu'à 4,5m/15pi	Jusqu'à 7,5m/25pi	Jusqu'à 10,5m/35pi
	Petit	Moyen	Bon	Bon	Bon	Bon	Bon
	Moyen	Moyen	Moyen	High	Moyen	Bon	Bon
	Grand	Faible	Faible	Moyen	Moyen	Moyen	Bon

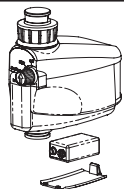
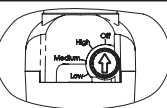
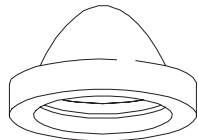
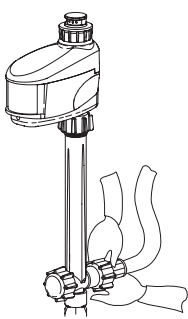
Exemples de tailles d'animaux :

- Petit : Oiseaux, lapins, écureuils
- Moyen : Chats, rats laveurs, mouffettes, marmottes
- Grand : Chevreuils, chiens, renards

Le répulsif Spray Away détecte visuellement les mouvements, de sorte que certains petits animaux peuvent être difficiles à détecter. Ce répulsif n'est pas recommandé pour éloigner les souris, les rats et les autres animaux nuisibles de taille similaire.

Servez-vous du Guide de réglage d'angle (page 8) pour déterminer comment éloigner des animaux de différentes tailles.

Dépannage

Problème	Solutions	Diagramme
Le répulsif Spray Away ne « voit » pas les animaux	• Augmentez la sensibilité (page 10 et 11). • Nettoyez le capteur infrarouge avec un chiffon humide. • Changez les piles et répétez le processus de réglage	
Le répulsif Spray Away ne lance pas d'eau, ou très peu	• Si le voyant lumineux clignote en continu toutes les 3 secondes, remplacez les piles. • Vérifiez le serrage du raccord entre le tuyau d'arrosage et le répulsif.	
Le répulsif se déclenche en l'absence d'animaux	• Réduisez le niveau de sensibilité (page 10 et 11).	
Le répulsif n'arrête pas d'arroser	• Assurez-vous que le joint-filtre est bien en place dans le boîtier du répulsif au niveau du raccord avec le tuyau d'arrosage. Si ce n'est pas le cas, le mauvais fonctionnement est probablement causé par la présence de débris provenant du tuyau et bloquant l'arrivée d'eau à l'entrée du boîtier. • Détachez le tuyau d'arrosage et le piquet de l'appareil. Arrêtez l'appareil (OFF) et redémarrez-le (ON) pour voir si des débris en tombent.	 Joint-filtre
Le boîtier du répulsif fuit au raccord avec le tuyau	• Assurez-vous que le raccord du tuyau est bien serré. • Vérifiez que le filetage du raccord de tuyau n'est pas endommagé (pas de déformations ni de bosses). • Vérifiez qu'il n'y a aucun débris au niveau du raccord du tuyau. • Assurez-vous que la pression d'eau n'est pas trop élevée : elle ne devrait pas dépasser 80 psi. Utilisez un régulateur de pression si la pression dépasse de votre réseau dépasse 90 psi.	
L'appareil n'effraie pas les animaux	• Retirez le gicleur et attachez à la place un gicleur à ressort à impact que vous trouverez à n'importe quel entrepôt local.	